

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
Resto de España al mes 2,50 »  
Extranjero al año..... 50,00 »  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20 »

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

## DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

### OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
de la Abundancia, 30

Teléfono número 84

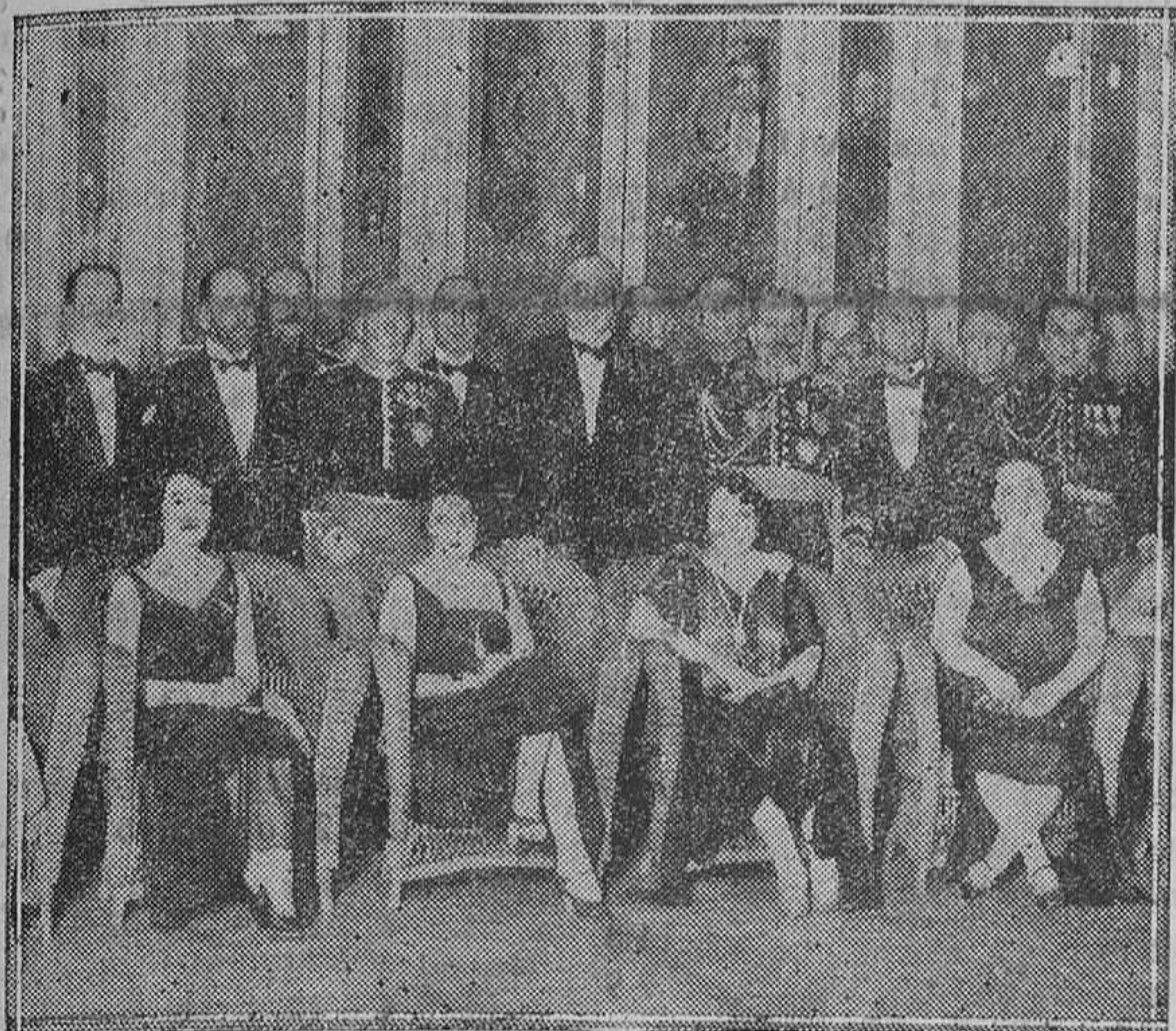
Telegramas: «BIEN» MAHON

No se devuelven los originales

Año LVI.

Mahón, martes 21 de Enero de 1930

Núm. 17.033



MADRID.—Concurrentes al banquete celebrado en honor del general y del coronel peruano, que se hallan accidentalmente en Madrid.

## Asuntos de actualidad

Finido ya el plazo para comunicación de la aceptación de asambleístas de todos aquellos hombres afectados por el decreto de ampliación de la Asamblea Nacional, han dejado de cumplir el requisito indispensable la Unión General de Trabajadores, la Academia de Jurisprudencia, el Colegio de Abogados de Madrid, un miembro de la de Ciencias Morales y Políticas y los ex Presidentes de Consejo, de las Cámaras y del Consejo de Estado, entendiéndose por tanto el silencio como negativa a la obra de colaboración que de todos esperaba el Gobierno.

La actitud de la Unión General de Trabajadores no nos ha cogido de sorpresa, como tampoco nos han causado impresión las otras negativas, pero entre unas y otras va la diferencia de que los primeros determinaron desde el primer momento su actitud y los ex Presidentes del Consejo y de las Cámaras han andado entre Scila y Caribdis, de escollo en escollo, para a la postre confiar a la elocuencia del silencio su negativa a la obra de colaboración persistiendo en el ostracismo.

Con este proceder de dudas y de desorientación, en el que como en toda regla ha habido excepciones, los ex Presidentes del Consejo y de las Cámaras han demostrado pobreza de criterio y hasta diríamos falta del gesto que debe afirmar toda acción de hombre. El decreto de ampliación de puestos en la Asamblea Nacional estaba claro y terminante: en él se abrían nuevos cauces y se podían iniciar nuevos derroteros, pero para que así fuese, hacía falta un criterio fijo, criterio que debían exteriorizar desde los primeros momentos los hombres afectados por la disposición en lugar de entregarse a deshojar la margarita para en un sí, un no o un quizá, fiar sus decisiones.

El espíritu del decreto de ampliación de puestos de la Asamblea no ha sufrido variación desde que se ofreció al conocimiento del público y por tanto las actitudes de hoy debían responder al criterio de ayer y ni malabarismos, ni cuquerías podían entrar ni comprometer las resoluciones. El hecho de hoy debía haber sido precedido del gesto de ayer y algo hubieran salido ganando en firmeza los que más empeñados están en sostener sus prestigios.

A la Asamblea Nacional no irán los ex Presidentes del Consejo ni de las Cámaras. Su actitud, su propia decisión les aparta de la intervención en la cosa pública, y ¡quién sabe! quizá en su decisión que tiene mucho de autofallo, sea en lo que

mayor concordancia han sabido demostrar con la opinión.

Es un hecho la reorganización del partido de Unión Patriótica ya anunciada hace días por el Jefe del Gobierno y cuyas bases han sido publicadas en el diario «La Nación» precedidas de un artículo del marqués de Estella. Descóncenos al escribir estas líneas las instrucciones para reorganización del partido y las palabras que estampa en su artículo el Jefe del Gobierno, pero esperamos que si las primeras serán la base para dar al partido la fuerte textura que necesita, otorgándole la independencia para elección de cargos que ha de capacitarle, las segundas serán de noble sinceridad reveladoras del acendrado patriotismo que preside todos los actos del ilustre general salvador de nuestra España.

Ha breves días apuntábamos en esta misma sección que el futuro reserva a la Unión Patriótica un puesto que no por ser de confianza, dejará de ser difícil y para que pueda cumplir con independencia la misión que se le va a confiar, precisa el partido más que nunca de los hombres de buena voluntad, dispuestos a laborar por y para la Patria sin sostener personalismos, ni tolerar arrivismos.

Un espíritu de sacrificio se impone en todos. Los que son y los que han de ser a fin de que la obra sea del todo eficiente y pueda responder a la grandeza de España y esto se ha de conseguir y se ha de lograr aportando cada uno el personal esfuerzo, la mejor voluntad para que la obra colectiva sea pura y sea práctica, evitando toda sombra funesta que pueda perjudicar al desarrollo y preponderancia del partido.

Esperamos conocer las bases de reorganización del partido que no dudamos han de estar inspiradas en la mayor equidad y con las miras puestas en el porvenir de nuestra Nación para extender estos comentarios.

### Verdadera economía casera Home Dye

Realiza para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores.

Nueva producción altamente práctica.

Se vende en la Papelería de Manuel Sintet Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## Nota del Presidente sobre «Le Temps»

Nota oficiosa del señor Presidente del Consejo de Ministros:

«Bien se me alcanza la gravedad de las palabras que he de dedicar al incidente, cuyo conocimiento me ha impresionado, de la discusión surgida recientemente entre «Le Temps» y «A B C», y por eso quise que ellas fuesen detenidamente meditadas.

Más inclinado al elogio que a la censura, empearé por consignar el que en esta ocasión merecen «A B C» y el señor Pérez Caballero y señalar que si todos los periódicos y todos los políticos, cuando se trata de casos como éste, demostraran igual celo, mucho mejor sería el ya favorable concepto que España disfruta en el mundo.

Desgraciadamente, el silencio y la indiferencia responden generalmente a los ataques de esta índole.

Ahora debo decir que juzgo altamente censurable la conducta de «Le Temps» dando acogida fuera de toda oportunidad y actualidad a un artículo como el del señor Ladreit, que ni siquiera defiende ni favorece intereses de su país.

Sería pueril ocultar que España mantiene una organización adecuada para velar por sus intereses y buen nombre en la Prensa extranjera, y que esta organización ha sostenido relaciones con «Le Temps» que ha dado benévola acogida en sus columnas a artículos de escritores acordes con ella.

Esta relación se interrumpió por desacuerdo en la estimación del servicio por parte de los que lo prestaban. Desde aquel día «Le Temps», acaso con ignorancia de su dirección, ha dejado de tener para el Gobierno español las benevolencias que guiaron sus relaciones durante más de dos años.

He de reconocer que el caso es singular en la Prensa europea, pues

cuando la necesidad de combatir el frente general de ataque de que fué víctima España hace más de un año, llevó al Gobierno el intento de despejar el falso ambiente creado, lo logró de gran parte de la Prensa americana, inglesa, italiana, alemana, portuguesa, sin más que apelar a la rectitud de su juicio y mediar la demostración de la verdad.

También otros grandes periódicos franceses enviaron responsabilidades especiales, cuya corrección y desinterés fueron exquisitos. Recordemos el caso de Mr. Sauerweni de «Le Temps» que a duras penas admitió algún agasajo social y familiar, al que correspondió con largueza y cortesía.

De parte de la Prensa española, los hechos y su actitud demuestran claramente la independencia de su proceder.

A mí me contraría mucho tener que hablar con tanta claridad, pero es que lo ocurrido es inaudito, por lo estomporáneo, injusto y contrario a la estrecha cordialidad de relaciones existentes entre los dos pueblos vecinos, cuidadosamente mantenidas por sus Gobiernos. Seguramente, a la dirección de «Le Temps» no le contraría en menor grado que a mí ver que sus columnas, justamente reputadas en el mundo, dan acogida alguna vez a plumas que la pasión o el interés conduce a destemplanzas y actitudes injustificadas haciendo eco de la ofensiva desatada contra España, con grave daño al crédito y a la economía de la nación, por intereses que se dicen lesionados por la obra de resurgimiento de la Dictadura española, que pone su mayor cuidado en atender todos los requerimientos y mantener todas las cordialidades.»

## EL DOLOR Y EL MIEDO

Los dentistas tienen fama de hacer daño en sus intervenciones. Y está tan extendida esta reputación que es proverbial el decir que con solo llamar a la puerta del odontólogo ya se emocionan las personas; hasta se dice que basta esto para que desaparezca o se atenúe el rabioso dolor de muelas. Como quiera que sea, quien quiera estudiar los efectos del miedo y del dolor no encontrará mejores sujetos de estudio que la clientela de los dentistas.

Así lo han hecho dos indagadores muy inteligentes. Comprobaron en seguida que en personas completamente normales no se observa perturbación alguna cuando la intervención del odontólogo no es dolorosa. No ocurrió sin embargo lo mismo cuando las personas eran de temperamento nervioso. En éstas, aunque el dentista no les hiciera daño, la presión de la sangre se elevó; el corazón aceleró su ritmo y se observó que el organismo reaccionaba con fuerza. Esta reacción se acentuó muchísimo más cuando la intervención fué dolorosa. En este caso sufren en su reacción todos los individuos sean nerviosos o no. Hasta aquí nada grave hay que indicar; pero no se puede decir lo mismo cuando el cliente del dentista presenta ya de por sí una tensión arterial elevada; pues entonces puede llegar a una cifra inquietante.

El dolor, pues, es necesario para perturbar ciertas funciones; basta el miedo, si bien para que la perturbación pueda causar inquietud, precisa que el sujeto tenga al-

gún grado de hipertensión arterial. Quizás más o menos pronto la higiene habrá progresado lo suficiente para que se considere, si no necesario, por lo menos muy conveniente observar el aparato respiratorio y más especialmente medir la presión arterial de los chicos que van a examinarse para saber si pueden soportar la prueba sin peligro. Hemos de reconocer sin embargo que en la gente joven, este aumento pasajero de la presión no puede tener consecuencias graves. Basta unos días de reposo completo para restablecer la normalidad.

No es en cambio lo mismo si se trata de personas de alguna edad, cuyo organismo presente signos de desgaste y cuya presión es anormalmente elevada. En tal caso este nuevo aumento brusco añadido puede determinar una fatiga aguda del corazón y provocar un

fatal desenlace, como ocurrió en el caso que vamos a exponer.

Una señora de cincuenta años volvía de un paseo en automóvil, guiando el vehículo su esposo que la acompañaba. De pronto dos ciclistas se atravesaron en la carretera y estuvieron a punto de ser atropellados. Manióbró el esposo en forma que evitó el peligro; pero la señora empezó en seguida a sentirse mal y pocos minutos después era cadáver.

Por la autopsia se vió que la señora tenía los órganos respiratorios y de la circulación bastante normales, pero algo gastados.

Las emociones violentas son perniciosísimas para las personas de edad y se ha de procurar por cuantos medios se pueda evitárselas, porque aunque afortunadamente no en todos los casos conducen a la muerte, siempre son una causa importante de precoz envejecimiento.

## Accidentes que causa el frío

El frío produce fenómenos dolorosos: los sabañones son frecuentes, tenaces y no se hace caso de ellos. Las neuralgias afectan a los artríticos y a los reumáticos; los dolores de muelas se manifiestan con preferencia en las personas que no cuidan de la dentadura; pero cada nervio puede ser afectado por el frío: el facial, el intercostal, etc. No hay que olvidar la pleuritis; cuando el tórax se enfría, la pleura soporta el descenso de temperatura antes que el pulmón que envuelve: basta uno o varios enfriamientos ligeros para provocar la aparición de una pleuritis, mientras que para determinar la neumonía, es necesario un enfriamiento intenso.

Si se pasa bruscamente de una habitación caliente a la temperatura glacial de la calle, el aire frío penetra en las vías respiratorias y las congestiona. Así pues no es raro llegar a casa con una laringitis o una bronquitis; los más felices quizá nada más que con coriza (nombre científico del resfriado de cabeza).

Como el frío disminuye la resistencia que el organismo normal opone a los microbios que le acechan, es muy corriente que estas ligeras afecciones degeneren en complicaciones graves, si no se tratan con energía y pronto.

Los ancianos son los que más particularmente están amenazados por las bajas temperaturas. El enfriamiento de la piel determina la congestión de los órganos intestinales a veces con hemorragias en el cerebro. Estos accidentes están, desgraciadamente, fuera del alcance de los recursos de la ciencia: no hay más que el gran número de muertes repentinas que se lee en los periódicos. Hay que reconocer, sin embargo, que estas congestio-

nes son a veces favorecidas por la costumbre de intemperancia de alguna víctima.

También el sueño y la inmovilidad agravan los efectos del frío: el invierno es funesto para los vagabundos y para los que carecen de albergue. Influye mucho en los efectos mortales del frío, la debilidad del organismo: tuberculosis, enfermedades del corazón, enteritis, convalecencia de enfermedades graves.

¿Cómo se puede luchar contra el frío? Muy fácilmente en los climas templados, tanto más cuanto que nuestro organismo se encarga de regularizar automáticamente su temperatura interior. La piel, que es regada por la sangre, en contacto con el exterior, representa un verdadero radiador con intensidad de funcionamiento variable. Si hace calor, los vasos cutáneos se dilatan, contienen más sangre y evacúan también las calorías (unidad de calor) con exceso; si hace frío, los vasos se encogen, la capa sanguínea de la piel disminuye de superficie, la circulación es menos activa y el cuerpo evita de este modo la pérdida del precioso calorífico. Una buena circulación representa la condición indispensable para soportar fácilmente los cambios de temperatura, pero se necesitan medidas de protección suplementarias.

Los vestidos impiden la pérdida de calorífico, no tanto por su espesor como por la capa de aire que retiene entre las mallas de los tejidos. El aire, como es sabido, es mal conductor del calor; así pues conviene llevar prendas ligeras y superpuestas y desahogadas. No hay que olvidar que al salir de un sitio caluroso es indispensable abrigarse. Los gabanes que se ponen y quitan fácilmente constituyen un abrigo más lógico que esos gruesos chalecos de punto que se llevan constantemente. La capa española, el jaqués morisco, los capotes de mejicanos y argentinos y otras análogas cumplen con la condición de retener el calorífico del cuerpo y en tal sentido constituyen un abrigo indicado para el invierno.

Los guantes son muy útiles pero lo son mucho más los zapatos amplios con gruesa suela, que son capaces de evitar muchos catarros y bronquitis, con todas sus complicaciones. El ideal higiénico sería llevar en invierno zuecos; pero como no es moda, es inútil recomendarlos.

La alimentación desempeña importante papel en la resistencia del organismo al frío. Un régimen rico en cuerpos grasos está muy indicado en invierno, si se puede soportar.

DOCTOR OX.



ROMA.—Los Príncipes, asomados a un balcón del Quirinal, saludan a la multitud que los aclama

Alcaldía de Mahón

VIDA RELIGIOSA

Jardines públicos

Con motivo de la construcción de jardincillos en la calle del Doctor Orfila, acordada para facilitar la vida y desarrollo de los árboles...

Santos de hoy: Inés, vg., Fructuoso, Pablo, obs., Angurío, Eugurio, Eulogio, dcs., Patrocinio, mártires, Epifanio, ob., Meinardo, ermitaño, B. Josefa María de Santa Inés vg.

La misa y oficio divino de hoy es de Santa Inés mártires con rito doble y color encarnado.

CUARENTA HORAS

De cinco y media a seis y media de la tarde en la Iglesia de San Antonio Abad.

SANTA INÉS, VIRGEN Y MARTIR. - Es la santa protectora de las doncellas cristianas. De familia consular, educada en su infancia en los misterios de la Fe...

Automóviles de ocasión

Inmenso surtido en diferentes marcas, a precios económicos y con facilidades de pago.

«Ford», «Fiat», «Renault», «Olsmobile», «Buick», «Dooge Brothers», «Citroen».

Estos coches pueden adquirirse a plazos mensuales desde 50 pesetas.

RAFAEL ROSBLÓ. - Plaza Constitución, 10. - Mahón

NEUMÁTICOS A PRECIOS ANTIGUOS

CRÓNICA

Contra tres vividores de profesión

En virtud de denuncia presentada al Cabo Jefe del Puesto de la Beamerita de Alayor por el vecino de dicha ciudad don Cristóbal Pons Pons, contra tres sujetos, súbditos italianos...

La detención se efectuó en esta ciudad y a las once de la mañana de ayer por el Cabo Jefe del Puesto de Alayor, los dos Guardias ya citados y con el auxilio del Jefe de este Puesto el Cabo don Juan Más Salvá y el guardia 2.º don Juan Ponce Tudela.

Resultaron ser los sujetos denunciados los súbditos italianos Antonio Sufer Martinella, Pietro Sufer Martinella y Francisco Martinella, de oficio mecánicos...

llaban en el sótano trabajando y que de pronto vieron que una sombra cubría el vano de la puerta y una persona iba a caer sobre la tina que estaban preparando para su uso inmediato.

En aquel momento pasaba por la mencionada calle el Jefe de la Guardia Municipal que acudió en auxilio de la pobre mujer...

Por fortuna, la caída aparatosa no tuvo las consecuencias que era de temer y la interfecta sufrió algunas contusiones y m. gullamiento general, pero animosa rehusó el ser llevada a su domicilio en coche...

De viaje

A bordo del vapor correo «Monte Toro» regresaron ayer a esta el segundo comandante del submarino «Isaac Peral» D. Francisco Núñez y señora, el comandante del submarino «A 2» D. Astorri A. usátegui y señora...

También regresaron en dicho buque varias clases de la Armada de las dotaciones de la Base Naval y submarinos que se hallaban en la Península en uso de licencia de Pascuas.

FUMADORES

Los emboquillados marca ELEFANTE están confeccionados con inmejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALGODON-FILTRO (anti-nicotina).

Véndense en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Requisitorias

Armador del vapor francés «Malakoff», de la matrícula de Rouen, de siete mil toneladas, de la Société Auxiliare des Chargeurs Français, domiciliada en París...

J. F. RIERA PERS

Médico Cirujano Especialista en partos y enfermedades de la infancia

Consulta: de 12 a 2 y de 8 a 9.

PORTAL DE MAR, 15. - Primeros 4-15-m-s

Caida que pudo ser fatal

Sobre las diez y media de la mañana de ayer una mujer ya de edad avanzada, pasaba por la calle de Hannover y al pretender subir a la acera, tropezó con el muro y perdiendo el equilibrio fué dando traspiés...

El susto de la pobre señora fué mayúsculo y no menor el que recibieron la dueña de la casa y sus hijas que en aquel momento se hallaban en el sótano...

Por la Guardia Civil del puesto de Ciudadela ha sido denunciado un vecino de Ferrerías por conducir un carretón de noche sin llevar la luz encendida ni tabillero...

COTIZACIONES BOLSA DE BARCELONA. Telegrama facilitado por el Banco de Menorca. Del día 20 de enero de 1930.

NOTICIAS MARITIMAS. A las doce de ayer llegó a este puerto procedente de Barcelona y escala en Alcudia conduciendo 166 pasajeros...

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy. Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar) 765.4 mm.

Credito Mercantil de Menorca MAHON. Bolsa de Barcelona del día 20 de enero de 1930. Amort. 5 por 100 A. 1920.

Credito Mercantil de Menorca. Habiendo acordado esta Sociedad en Junta general celebrada el día 20 de los corrientes...

Monedas de Oro. Alfonso VIII 147.00, Onzas y sus fracciones 147.00, Isabel II 148.00.

MILITARES Servicio de la Plaza de Mahón para el día 21 Enero de 1930. Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES. Obl. Ayunt. Mahón 6% E 1897 100, 6% E 1916 100, 5% E 1921 100.

BANCO DE MENORCA. Descontamos los cupones vencimiento Febrero de las Deudas Amortizable 5 por 100.

IBÉRICA. EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES. Revista semanal ilustrada de vulgarización científica.

José Hercilla Martínez

Médico Tocólogo del Ayuntamiento Especialista en Cirugía y Enfermedades de las Mujeres. CONSULTA: De 12 a 2 y de 4 a 6.

Anuncivay, 5. 5-8-m-j-s

Ayuntamiento de Mahón

DON ANTONIO VICTORY TALAVALLI, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Mahón.

Hago saber: Que conforme dispone el artículo 111, del vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, el último domingo del corriente mes, día 26 a las doce, se celebrará en esta Casa Consistorial...

Mahón 20 de Enero de 1930. - Antonio Victory.

Banco de Ferrerías

Se convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria para el día 26 del actual, a las catorce horas...

Para tener derecho de asistencia es necesario depositar las acciones en las cajas sociales antes del día para el cual se convoca.

Eugenio Ruiz Miguel

Médico Militar Jefe de Equipo Quirúrgico por oposición Consulta de Medicina y Cirugía HORAS: DE 3 A 5

Conde de Cienfuegos, 15. - Mahón 5-7-m-j-s

HOMBRES

débiles, de cualquier edad. Virilidad perfecta, instantánea, infalible, sin medicamentos. Tratamiento nuevo económico. Pago después del resultado.

Escríbid: N. E. A. Apartado 10.073. - MADRID

¡SEÑORA!

No hay cocina más limpia, más económica ni más cómoda que la de gas. Cocinas con o sin horno, hornillos (infernets), fogones sueltos, estufas, planchas, ¡TODO POR GAS!

Sociedad General de Alumbrado por Gas Plaza de España, 30

Ayuntamiento de Alayor

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE Sesión semanal celebrada el día 23 Diciembre de 1929. Presidió el señor Alcalde don Juan de Sator...

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior, y la de la extraordinaria celebrada por el Pleno el mismo día 16.

Quedar enterado de que el día diez y nueve del actual había fallecido en el Hospital Civil de Mahón el vecino Lorenzo Cervera Pons...

Proceder desde luego a la preparación de materiales para el arreglo de los «firmados» de carreteras dentro de la población y ramales.

“SILUETAS”

Semanario español de cinematografía. Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 20 a las 18.

## Despachando con S. M. el Rey

El Presidente del Gobierno marqués de Estella, el ministro de Instrucción señor Calvo Sotelo y el de Justicia y Culto señor Ponte han estado esta mañana en Palacio despachando con S. M. el Rey.

## Hablando con el marqués de Estella

El jefe del Gobierno al salir del Real Palacio ha hablado brevemente con los periodistas manifestándoles que se había concedido la Banda de María Luisa a doña Manuela Torner que se ha distinguido notablemente realizando obras de beneficencia.

Dedicó el Presidente un cumplido elogio a la memoria del Oficial Mayor de la Presidencia del Consejo señor Celorrio, fallecido hoy.

## Los marqueses de Carisbrooke

Después de pasar breve temporada en la villa y Corte han emprendido el viaje de regreso a Londres los marqueses de Carisbrooke, siendo despedidos en la estación por la Familia Real y distinguidas personalidades.

## Despedida del Residente francés

El jefe del Gobierno marqués de Estella conferenció con el Residente general de Francia en Marruecos Mr. Lucien Saint despidiéndole después en la estación por marchar el representante de Francia a Algeciras donde embar-

cará para Africa visitando la capital de la zona del protectorado español para conferenciar y convenir detalles con el Alto Comisario de España general conde de Jordana.

El Residente de Francia fué despedido por el Embajador de su país y distinguidas personalidades.

Marcha muy complacido de su estancia en la Corte, dedicando fervorosos elogios a la hidalgua y cultura del pueblo español.

## En la Embajada de Italia

El marqués de Estella asistió ayer domingo a la espléndida velada musical celebrada en la Embajada italiana, fiesta de arte y distinción, a la que concurrieron distinguidísimas personalidades de la diplomacia y aristocracia.

## Comida familiar

El jefe del Gobierno acompañado de sus hijas, almorzó hoy en la finca Las Barrancas de la provincia de Toledo.

Después del almuerzo regresó el marqués de Estella a la Corte dirigiéndose al Ministerio del Ejército donde dedicó gran parte del tiempo al despacho de asuntos pendientes.

## Beneficios a los estudiantes filipinos

Se ha firmado el Decreto extendiendo a los estudiantes de Puerto Rico y Filipinas los beneficios concedidos por R. O. del año 1924 a los estudiantes hispano-americanos.

## La lucha antituberculosa

El vicepresidente del Consejo y ministro de la Gobernación general Martínez Anido ha marchado a Cuenca para visitar la finca «Los Palancares» para ver si conviene establecer allí un Sanatorio Antituberculoso.

Acompañan al general Martínez Anido funcionarios técnicos que estudiarán las condiciones climatológicas de la finca ofrecida por Cuenca para instalación del Sanatorio Antituberculoso.

## En favor de los huérfanos de Hacienda

El personal femenino del Ministerio de Hacienda organizó un festival a favor de los huérfanos de funcionarios de dicho Ministerio.

El ministro señor Calvo Sotelo recibió a la comisión femenina organizadora del festival loando su humanitaria iniciativa y haciendo algunas consideraciones acerca de lo que representaba el acto.

El ministro entregó a la comisión un espléndido donativo de juguetes y dulces.

A los huérfanos se les obsequió con una comida en un hotel asistiendo también a una función especial de teatro.

## Choque de autobuses

Hoy han chocado dos autobuses del servicio público debido a una falsa maniobra resultando de la colisión cinco viajeros heridos de poca gravedad.

Los chófers han quedado detenidos.

## El manto de la Macarena

En Sevilla S. A. la Infanta D.<sup>a</sup> Luisa acompañada de su hija ha visitado los talleres en los que se borda el espléndido y riquísimo manto destinado a la Virgen de la Macarena y que muy probablemente será estrenado en las próximas procesiones de Semana Santa.

El manto a la Virgen de la

Macarena destinado es una espléndida obra de arte de un valor incalculable.

## Fallecimiento

Ha fallecido en esta villa y Corte donde se hallaba circunstancialmente, el Jefe de los liberales gaditanos don Juan Gómez Aramburu.

## DEL EXTRANJERO

### Desgracia de aviación

Los Angeles.—Hallándose en pleno vuelo se incendió un avión de pasajeros resultando del accidente 16 viajeros muertos carbonizados.

### La crisis del Gobierno portugués sigue en pie

Lisboa.—El Coronel Passos de Souza ha visitado al Presidente General Carmona declinando el encargo que le había sido conferido de formar Gobierno dadas las dificultades con que tropezaba para llegar a una solución satisfactoria.

El Presidente de Portugal ha encargado al General Oliveira la formación de nuevo Gobierno comenzando el designado las gestiones para llegar a la solución de la crisis.

### Choque de trenes

Bar-Le Duc.—Se ha registrado un choque de trenes del que han resultado quince heridos de distintos grados.

### Una víctima de la aviación

Roma.—El aviador Damolin, competidor de la copa Schneider, cayó en el lago ahogándose por pronto que se quiso acudir en su auxilio.

### Los camelots du Roi

Toulouse.—Los camelots du Roi, han provocado un gran escándalo en un local en el que se hallaba reunida la Liga Universitaria a la que concurrían los delegados alemanes.

Madrid 21 a las 4.

## Por el mantenimiento de la disciplina y espíritu militar.

### Nota oficiosa de la Presidencia

Esta madrugada por el Gabinete de Información y Censura de la Presidencia del Consejo nos ha sido facilitada una breve nota oficiosa que a continuación trascribimos.

Dice la nota de referencia que el Gobierno ha dispuesto que sean extrañados de Segovia, señalándoles residencia fija y vigilancia de su conducta, dos ex jefes, dos ex oficiales y dos paisanos, cuya actuación ha sido considerada como perniciosa para el mantenimiento de la disciplina y buen espíritu militar.

Notificase el caso no por la importancia del mismo, sino para que la opinión no ignore nada y sirva de advertencia y ejemplaridad a unos y de estímulo a las autoridades que deben vigilar e informar.

Adviértese sin que consti tuya la advertencia amenaza, que la Dictadura hasta el momento que deje el Poder, procederá como corresponde a su esencia.

La tranquilidad y el orden son completos.

### Los intereses de los pescadores. Asamblea pesquera

Presidiendo el señor Saralegui y con enorme concurrencia de representantes pesqueros de las distintas regiones del litoral, ha comenzado la Asamblea de peritos marítimos.

Discutióse la conveniencia de crear una Dirección única y exclusiva de pesca para entender en el régimen de pesca de nuestras costas.

Se acordó que los representantes dentro del Consejo Supremo de Pesca por zonas sean 19 correspondiendo a las Islas Baleares una representación en el citado Consejo.

## Accidente de aviación. Lo presencia el padre del piloto

Nos comunican de Cartagena que el avión de la Base de Los Alcázares pilotado por el cabo don Angel López y el observador teniente Rada Basallo, se elevó para efectuar prácticas y al hallarse sobre el pueblo de San Javier por avería entró en barrena estrellándose contra el suelo y cerca del chalet, residencia del padre del piloto, quien hallábase en la puerta de su vivienda contemplando el vuelo del avión y fué testigo del accidente.

El padre del piloto Angel López acudió presuroso al lugar en que cayó el avión junto a su vivienda, socorriendo a los aviadores y trayéndolos a Los Alcázares en un automóvil y con toda suerte de cuidados.

El piloto sufre la fractura de ambas piernas y su estado ha sido calificado de gravísimo. El teniente Rada Basallo sufre graves heridas en la cabeza y rostro.

## Otro ciclón ha azotado la Argentina

Buenos Aires.—Se ha desencadenado otro violento ciclón que ha ocasionado gravísimos daños.

En San Lorenzo, provincia de Santa Fe, resultaron con importantes averías casi todas las casas. Una de ellas, que había sido derrumbada casi totalmente por el pasado ciclón y cuyas obras de reparación habían empezado seguidamente, ha quedado destruida.

Los daños materiales son de gran consideración.

PRENSA ASOCIADA

## PARA ENCARGOS

de toda clase de sellos de caution, factidores, sellos de bronce para lares, números y letras de acero, placas de hierro esmaltadas y demás artículos relacionados con la manufactura de grabados, tirajes y la Librería de MANUEL SIMONES ROYGER, Plaza del Príncipe número 17, Madrid.

# SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## CASINO DEL CONSEY

Martes día 21 Enero. — A las seis de la tarde. — *Popular de Moda* Butacas, 0'40; General, 0'30

ULTIMA PROYECCION de la estupendísima comedia moderna de original asunto

### La mujer que batió el record

En la que realiza una estupenda creación la bellísima y cacultural LEE PARRY

Sábado: LA ESTRELLA DEL CIRCO. — Superproducción por la bellísima Betty Balfour.

PRONTO: EL CONDE DE MONTECRISTO. — El exitazo más grande de la temporada.

## SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Miércoles día 22 Enero. — A las 6 y a las 9 1/2 Tarde. — Quinteto. — Butacas, 0'50; Paleos, 1'50; General, 0'35. Noche. — Piano. — Entrada única, 0'30.

ESTRENO de la extraordinaria Superproducción «Gran Luxor» que lleva por título

## JOH MARQUESA!

Sentimental comedia de lujo suntuoso y delicado argumento, interpretada por Coleen Moore. — Complemento: Revista con vistas de SEVILLA y una cómica en 2 partes.

Sábado: Resaparación de Willy Frisch predilecto de todo el público, en la deliciosa comedia UN PUNTO OSCURO, secundado por Lilian Harwey y Warwick Ward.

PRONTO: VIVA MADRID QUE ES MI PUEBLO, BROADWAY, ¡POR EL HONORI, ZAREVICH, etc., etc.

## TEATRO PRINCIPAL

Martes 21 Enero 1930. — 9'30 noche. — Piano

En virtud del éxito obtenido y a petición de muchas personas, se proyectará solamente la sensacional película

## SUBMARINO

Por el trío de «Ases» Jack Holt, Dorothy Revier y Ralph Graves

Plataes y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'40; Ent., 0'30

PRONTO: VENGANZA. — EL PATRIOTA. — LA DANZARINA DE BARCELONA. — LAS CUATRO PLUMAS.

PRÓXIMO SÁBADO. — GRAN BAILE DE MASCARAS, por La Aurora Boreal.

El anuncio de las obras en esta Sección no suponen aprobación ni recomendación

264 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 261

go Scott, —le dije, — lo mismo a Galermo que a usted?

»El me ha dado la libertad...

»—Y usted a él la vida; me parece que todavía le quedaba debiendo a usted mucho cuando le amparó en su barco y le trajo a Boston.

»—Y usted remató la suerte, dándome la acogida de un hermano y poniéndome en condiciones de vida que aun libre no hubiera sabido dónde encontrar.

»—¿De modo que va usted a España por su esposa y su hija?

»—Sí, amigo mío.

»—¿Nada más que a eso?

»—¿A qué más quiere usted que vaya?

»—Es que... algunas veces he oído expresarse a usted en un sentido tan sombrío, tan tétrico...

»—¿Con qué motivo?

»—Cuando ha hablado usted de ese miserable que asesinó al tío de su esposa.

»—Sí, Alberto, —le dije. — Con usted no puedo, no debo tener nada oculto, ni mis propios pensamientos.

»—¡Ah! ¿Ve usted cómo yo he sospechado algo que usted no había querido confesarme?

»Usted no sólo va a España por su mujer y su hija; usted va en busca del asesino del tío de su esposa.

»—Sí; a eso voy.

»—¿Con qué propósito? ¿Con el de denunciarlo?

»—Imposible.

tarea de ir a España y dar cumplimiento a todos mis propósitos.

»Como en estos casos la loca de la casa, la pícaro imaginación, recorre los desvanes del cerebro sin encontrar fija ni reposo, yo procuraba trazarme un plan que seguir, invariable y discreto.

»Pero nada: todo era formar cálculos tan en el aire, que yo comprendía eran verdaderas locuras; planes trazados sobre arena, que el viento de la realidad barrería.

»¿Qué debía encontrar al llegar a Madrid?

»¿Haría la viuda retraída del mundo, pensando en su desgracia, dedicada exclusivamente a su hija, o encontraría la mujer indiferente, lanzada a los placeres del mundo, después de un breve luto de bien parecer, o sin haberlo llevado, dándome como muerto de hecho desde que cometí mi supuesto crimen y por él fui condenado a presidio?

»¿Qué sería de mi hija si vivía?

»¿Que la contaría su madre cuando la preguntase por su padre?

»¿La induciría a que aborciese mi memoria y hasta el nombre mío que lleva, o la acostumbriaría a respetarlo como el de un padre y el de un desgraciado?

»¿Y el infame asesino? ¿Qué sería de él?

»¿Seguiría en Madrid?

»¿Continuaría su vida viciosa y dilapidadora, se habría casado o desaparecido de España, y tal vez de Europa, temiendo que el dedo de la Provi-

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## LO QUE DICEN LOS CURADOS CON *Las Veinte Curas Vegetales del Abate Hamon*

Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS descubierta por el Abate Hamon

**ESTREÑIMIENTO, DIABETES.**—Un deber de gratitud es por mi parte manifestar-le que, debido a su cura vegetal n.º 17, en pocos días me he curado radicalmente de un fuerte estreñimiento que venía padeciendo desde ya hace muchos años y habiendo visto infinidad de doctores en las distintas Repúblicas de donde he estado, tal como Bolivia, Colombia, Venezuela, México, Habana y Centro América, no pude encontrar uno que me curase, todos me daban laxantes, magnesias y otras medicinas, hasta que hace pocos días que regresé de Centro América y mi señora madre, por haberse ella curado de la Diabetes, me recomendó sus curas vegetales y estoy sumamente agradecido a ellas que, como ya les dejo dicho, en pocos días me he visto curado de una enfermedad que, doctores de fama mundial no pudieron hacerlo.

Seré un entusiasta propagador de sus curas y de la presente les autorizo pueden hacer publicación para bien de muchos que padecen la enfermedad que yo tan firmemente me he curado.—A. de C. Tanos-Torralavera (Santander).

**REUMA.**—Me es grato comunicarle que un hombre de un publicista cercano al mío ha tomado las 4 cajas del Abate Hamon n.º 3, para el dolor, pues no se podía mover hasta tiempo, ni continuar su negocio, siempre estaba sentado en sillitas, y después de tomadas sus curas corre perfectamente, pues el vino a Baños a buscar cuatro cajas más para este año, no por encontrarse atacado otra vez, sino por miedo a volver a sufrir.—Droguería de Lorenzo Quer, Baños (Gerona).

**ESTOMAGO.**—Tengo una gran satisfacción en testimoniarle mi agradecimiento por los excelentes resultados obtenidos en mi enfermedad del estómago con una sola caja de su maravillosa cura n.º 13, pudiendo considerarme totalmente restablecido.—H. V. P., San Lorenzo (Valladolid).

**REUMA.**—Tengo la satisfacción de anunciarle mi completa curación de reuma, lograda con cuatro cajas de la cura n.º 3 del Abate Hamon, lo que me había sido imposible no obstante haber probado infinidad de drogas y remedios de todas clases.—J. B. M., San Felu de Guifols (Gerona).

**ALBUMINURIA.**—El año pasado tomé tres cajas de la cura n.º 2 y quedé perfectamente curada de la albuminuria que me estaba matando hacia bastante tiempo.—S. G. de Colombo, García Díaz, Huelva.

Venta en Mahón: Farmacia Ruiz Cuevas. — Arravaleta, 5.

**GRATIS** Pida con este cupón a Laboratorios Botánicos: Ronda de la Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid, el libro GRATUITO, "La Medicina Vegetal" que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

Nombre .....

Calle .....

Ciudad .....

Provincia .....

**LABORATORIOS BOTÁNICOS**  
Ronda Universidad, 6-Barcelona  
Peligros, 9, Madrid

### SUSCRIPCIÓN A BIBLIOTECA PATRIA

Esta notabilísima y popular Biblioteca, cuyo objeto es combatir la novela pornográfica y naturalista, premiando en Concursos las más excelentes obras de arte; que ha laureado libros moralizadores de Menéndez Pelayo, Villaseca, Curro Vargas, Fernández Florez, etcétera, acaba de establecer un servicio de suscripciones anuales, cuyo importe es de DIECISEIS PÉSETAS.

Estas dan derecho a recibir mensualmente, en paquete certificado, una obra de autores de conocido prestigio o mérito relevante.

**BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN**  
Remítase firmado a las oficinas de la biblioteca PATRIA, Fuencarral 138, Madrid

D. .... de profesión. .... domicilio en .... provincia de .... calle. .... núm. .... se suscribe a BIBLIOTECA PATRIA, con esta fecha. .... Firma, .... Fecha. .... de 192. ....

**NOTA.**—Si el pago no se hace directamente, la Administración se considera autorizada para girar en contra del suscriptor, siendo la cuenta de éste las gastos de giro.

**Calendario de Baleares**  
para 1930  
Se ha recibido y puesto a la venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe número 17, el popularísimo Calendario de Baleares (Zaragozano).  
Precio: 0,20 ptas.  
Descuentos a los revendedores.

**COLABORACION EXPONTANEA**  
Esta Redacción no sostiene correspondencia sobre los artículos y trabajos enviados sin ser solicitados, publicándose o no.

Los remitidos y comunicados tienen que venir acompañados de su importe, debiendo además pagarse igual número de líneas para la contestación a que tienen derecho la persona a entidad aludida, según el artículo 14 de la Ley de Impresión.

**LA VOZ**  
DIARIO INDEPENDIENTE  
Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1930

**Línea del Cantábrico a Cuba Méjico**  
El vapor «Alfonso XIII» saldrá de Bilbao y Santander el 20 de Enero, de Gijón el 21 y de Coruña el 22 para Habana y Vera Cruz, escalando New York al regreso.  
Próxima salida el 15 Febrero.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**  
El vapor «Reina Victoria E. gnia» saldrá de Barcelona el día 5 de Enero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 5 Febrero.

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New York**  
El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 9 de Enero, de Valencia el 10, de Alicante el 11, de Málaga el 12, de Cádiz el 13 y de Vigo el 15 para New York y Habana.

El vapor «Manuel Calvo» saldrá de Barcelona y Tarragona el 22 de Enero, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.  
Próxima salida el 4 Febrero.

**Línea de Fernando Poo**  
El vapor «Montevideo» saldrá de Barcelona el 15 de Enero, Valencia el 16, de Alicante el 17, de Cádiz el 20 para Arrecife, Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río Oro, Monrovia y Sta. Isabel (Fernando Poo).  
Próxima salida el 15 Febrero.

Servicio tipo Gran Hotel T. S. H. Radiotelefonos. Capilla-questa, etc.  
Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero en esta altura tradicional de la Compañía.  
También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por sus regulares.  
Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE NACELI, 8 Barcelona, y en la Agencia de Mahón, LON JUAN TAVULL Infanta, 24.

## EL HIJO DE LA OBRERA

es la última novela publicada por la EDITORIAL CASTRO la cual supera a todos los éxitos de la temporada.

**EL HIJO DE LA OBRERA**  
es una novela sentimental con la que su autor, LUIS DE VAL, conmueve, distrae y enseña.

Suscribiéndose a **EL HIJO DE LA OBRERA** leerá gratis, ¡¡¡completamente gratis!!!

**EL CABALLERO RELÁMPAGO**  
de Ortega y Fria

Pida el primer cuaderno GRATIS a los repartidores de novelas o a la EDITORIAL CASTRO. — Apartado de Correos, 5.020. — MADRID.

## LIBRERIA de MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 17.—Mahón

Últimas obras recibidas

	Ptas.
A. Hernández Catá.—«Mitología de Mart»	8,00
J. Díez Fernández.—«La Venus mecánica»	5,00
A. Botín Polanco.—«El, ella y ellos»	4,00
Julio Cola.—«La ciudad azul y blanca»	4,00
Luis de Oteiza.—«Los Dioses que se fueron»	5,00
El Capitán Centellas.—«Las dictaduras y el señor Cambó»	5,00
Juan A. Cavestany.—«Al pie de la Girakla»	5,00
Ernest Johansen.—«Cuatro de El Caballero Audaz.—«La bien pagada» (De la colección «El Libro de Todos»	1,50
Dr. César Juarros.—«Los engaños de la morfina»	0,50
Joaquín Belda.—«Vinos de España»	10,00

**MACACO**  
El mejor semanario para los niños  
Veinte páginas de amena lectura, con profusión de grabados.  
Precio: 30 céntos.  
Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## PARA PASAR EL RATO

Monólogos dramáticos, u humorísticos, para SEÑORITAS o CABALLEROS, propios para representarse en teatros, Sociedades y Tertulias, la mayoría en verso, escritas por reputados autores dramáticos.  
Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS.  
También hay colecciones de sentencias en diferentes dialectos y en pasadas.  
Los pedidos al señor Director de la Real Academia de Declamación, Música y Buenas Letras de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos de 25 céntimos a libranza del Giro Mútuo, agragará 30 céntimos para el certificado de cada pedido.

262 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

denia le señalase como el verdadero asesino de tu tío?

»Porque los criminales deban vivir siempre en una continua agonía.

»Uno de los forzados del Baño me refería que, después de cometido el crimen que le llevó a presidio, nadie sabía que era él quien había matado a un pastor compañero suyo, a consecuencia de desavenencias habidas entre ellos, pero que siempre estaba temblando que se supiera, hasta el punto de no poder resistir aquel continuo malestar y aquella zozobra que no le dejaban vivir, y se denunció a sí mismo, prefiriendo la realidad del presidio a aquel estado de intranquilidad que perturbaba completamente su existencia.

»Hubiera sentido no hallarle en Madrid, aunque yo mismo ignoraba si aquella especie de *Judicio de Dios* me sería desfavorable, por lo mismo que no fué nunca Dios que dió o quitó la razón al vencedor y al vencido, sino la mayor destreza, la mayor pujanza y la mayor serenidad en la liza.

»Un día, cuando iba a hacer el año de mi evasión del Baño de Tolón, fijéme con más insistencia que nunca en la mente la idea de marchar a Europa para buscarle y saber de una vez si tenía esposa o enemiga, si tenía hija o estaba solo en el mundo, si podía dejar cumplida mi justicia o mi venganza antes de regresar a Boston.

»Comuniqué mi deseo a Alberto, el cual me dijo:

»—¿Tiene usted las llaves de la caja?

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 263

»—Sí, señor.

»—Entonces lo tiene usted todo Vaya usted, vaya usted a buscar a su mujer y a su hija, y si logra usted rehabilitarse a sus ojos y aun cuenta con el cariño de su esposa, aumentaremos la familia, y con el caudal de su mujer puede usted hacer aquí lo que no haría nunca en España y puede triplicarlo en pocos años.

»Dispuse mi viaje en forma que pudiese caminar con la menor impedimenta posible, porque mi viaje era de aventura, y no sabía cómo se realizaría ni cuáles serían sus consecuencias.

»No necesité tomar un cuarto de la caja, porque había reunido mil dólares en el año a fuerza de economía, y aquella cantidad me bastaba para mi viaje de ida y vuelta, y si volvía con mi esposa y mi hija sería algo más de mil y de diez mil dólares la cantidad que llevaríamos con nosotros para unirlos como me proponía al capital de Scott e interesar una gran parte de la fortuna en un negocio que la triplicaría en poco tiempo para nuestra hija.

»Alberto Scott se quedó atónito cuando le puse de manifiesto mi pequeño capital.

»—¡Buena! —me dijo.—Se ha empeñado usted en no debernos nada... y por más que deseo hacer a usted mi deudor, no lo consigo.

»—Le parece a usted que les debo poco, ami-

**Waterman's "Ideal" INK**

Es la tinta ideal para la contabilidad y uso general en el despacho

La Tinta Ideal Waterman azul-negra se caracteriza por su conservación inalterable, que asegura a los escritos el valor de un documento eterno.

De venta en todas las papelerías. Pídase catálogo a la Agencia General E. HASSINGER Balmes 75 - Barcelona.

De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe 17. — Mahón

**Nueva Pluma Stilográfica TRANSO TANK**

Con plumilla de ORO sólido y punta de IRIDIO del mejor grado

Modelo de plumas que usan SS. MM. los Reyes y Altezas Reales

Es la pluma fuente más fácil de llenar

Depósito de tinta transparente. — Irrompible

Esta maravillosa pluma ha sido construida con tal habilidad, que todo en él es perfecto.

La constante abundancia de tinta en la pluma TRANSO TANK hace la escritura clara y limpia, sin borrones, ni chisporroteo ni aspíca.

La tinta puede verse a través del transparente.

La pluma TRANSO TANK es a pluma ideal moderna.

La pluma TRANSO TANK tiene cabida por TRES o CUATRO veces más tinta que cualquier otra pluma de llene automático.

La pluma TRANSO TANK pondrá fuera de uso a todas las demás.

Constituye el mejor regalo en todas las ocasiones.

De venta en la papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

Impreso en la Librería de Manuel Sintes Rotger. — Mahón